



# افغانستان

د ۲۰۱۷ نیم کلن راپور

په وسله واله جګړه کې د ملکي وګړو ساتنه

جولای ۲۰۱۷  
کابل، افغانستان

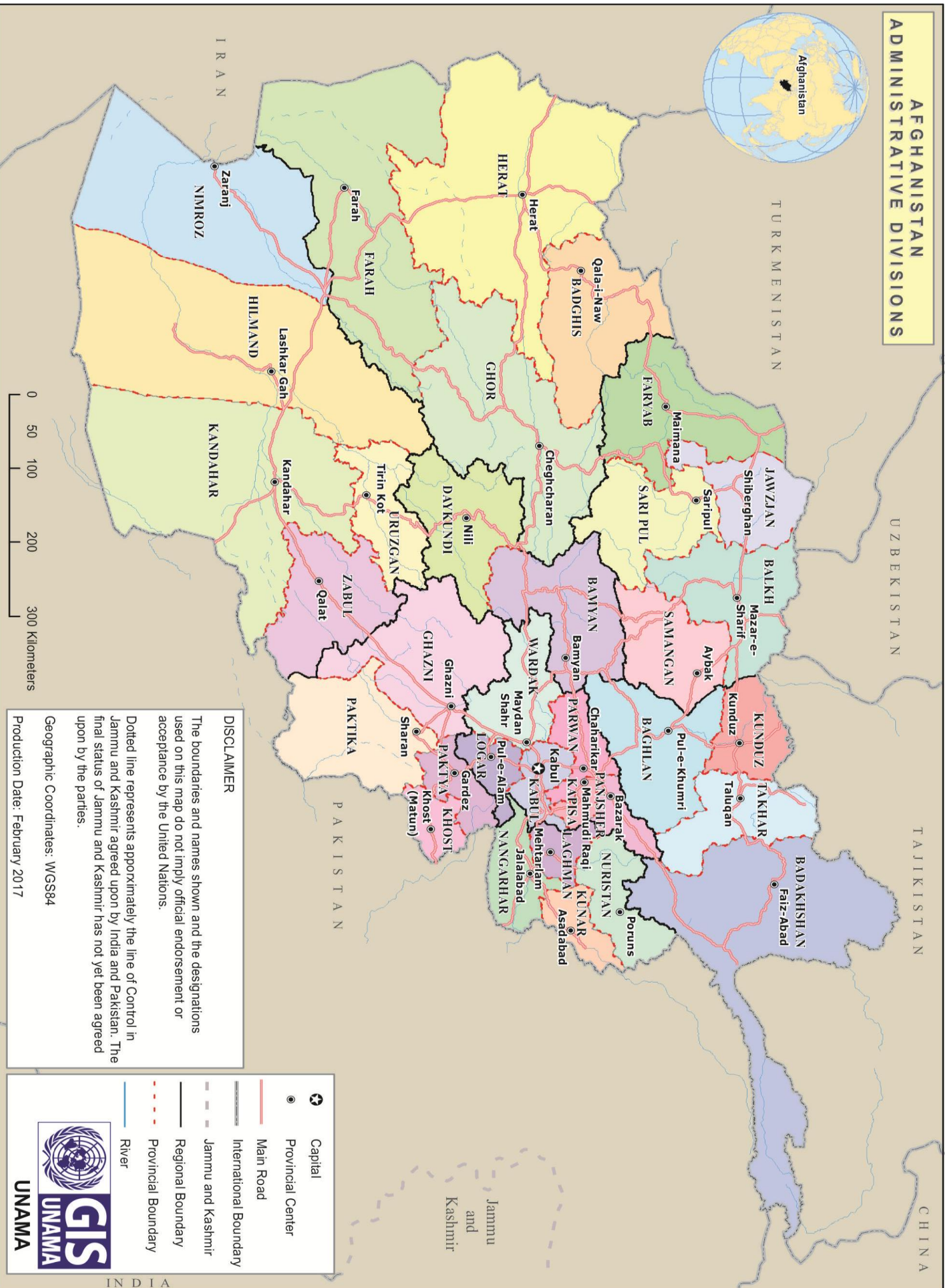
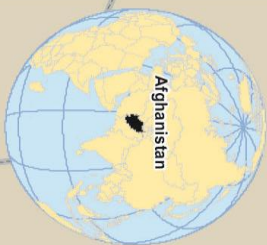
په افغانستان کې د ملګرو ملتونه مرستندویه هیئت



د بشري حقونو لپاره  
د ملګرو ملتونو  
د عالي کمیشنري دفتر



# AFGHANISTAN ADMINISTRATIVE DIVISIONS



**DISCLAIMER**

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

Dotted line represents approximately the line of Control in Jammu and Kashmir agreed upon by India and Pakistan. The final status of Jammu and Kashmir has not yet been agreed upon by the parties.

Geographic Coordinates: WGS84

Production Date: February 2017

UNAMA

Capital

Provincial Center

Main Road

International Boundary

Jammu and Kashmir

Regional Boundary

Provincial Boundary

River

په لومړي مخ تصوير: عمر سبحاني / رويټرز .

د کابل ښار کې د می د ۳۱ نېټې د لوي موټر بمب ځانمرغي بريد يو قرباني چې د چاودنې وروسته  
ټپي شوی پروت دی. دا چاودنه سهار مهال د گڼې گونې په وخت کې د ښار په يو مصروف سيمه کې  
رامينځته شوه چې ۹۲ ملکي کسان يې ووژل او ۴۹۱ نور يې ټپيان کړل.

" په افغانستان کې د دغې بد رنگه جگړې انساني زیان – ژوند له لاسه ورکول ، ویجاړي ، زیات کړاونه ډیر زیات او ډیر لوړ دي. د دولت ضد عناصرو لخوا په دوامداره ډول د بې توپیره ، غیر متناسب او نا قانونه چاودیدونکو توکو کارول په ځانګړي ډول ځورونکي دي او باید سملاسي ودرول شي."

د افغانستان لپاره د ملګرو ملتونو د سرمنشي ځانګړې استازی تادامیچی یاماموتو، افغانستان، کابل ، جولای ۲۰۱۷ کال .

" په دغه راپور کې شمیرې ، بیرونکي دي سره له دې چې دا هیڅکله په بشپړ توګه هغه انساني کړاونه چې د افغانستان خلک یې ګالي ، نه منعکسوي . د دغو تلفاتو هره شمیره یو ماته شوې کورنۍ ، غیر متوقع روحی ضربه او رنځ ګالل او د خلکو په بشري حقونو ناوړه تیری بڼې. ډیري ملکي افغانان روانی ضربه زغمي ، د کورنۍ غړي او دوستان یې له لاسه ورکړي ، په هغه ویره کې ژوند کوي چې معلومات خطر ونه لري او دوی ورسره په ورځني ژوند کې مخامخ کیږي. ډیري نور یې د خپل کورونو پریخودلو ته مجبور شوي چې د دوي صحت ، زده کړو او معیشت ته یې تاوان اړولی دی. د افغانستان په دوامداره ملی غمیزه باید هیڅکله سترګې پټې نشي."

زید راعد الحسین د ملګرو ملتونو د بشري حقونو عالي کمیشنر ، جینوا . جولای ۲۰۱۷ کال

## صلاحیت/واک

په افغانستان کې په وسله واله جگړه کې د ملکي وگړو د ساتنې په اړوند د ۲۰۱۷ کال دغه راپور، په افغانستان کې د ملگرو ملتونو مرستندویه پلاوي (یوناما) د بشري حقونو د څانگې له خوا چمتو شوی دی، چې د ۲۰۱۷ کال د جنوري له لومړۍ نېټې څخه د جون تر ۳۰ نېټې پورې موده رانغاړي.

دغه راپور د یوناما د بشري حقونو څانگې له خوا د هغه صلاحیت او واک له مخې چمتو شوی دی، چې د ملگرو ملتونو د امنیت شورا له خوا د ۲۳۴۴ (۲۰۱۷) پریکړه لیک پر بنسټ یوناما ته ورکړل شوی دی تر څو د ملکي وگړو وضعیت وڅاري، د دوي د خوندیتوب د باوري کېدو په موخه هڅې همغږې کړي، حساب ورکول تقویه کړي او د بنسټیزو ازادیو او بشري حقونو د احکامو، چې د افغانستان په اساسي قانون او په نړیوالو تړونونو کې، چې افغانستان یې غړیتوب لري تسجیل شوي دي، په بشپړ ډول پلي کیدو کې مرسته وکړي، په ځانگړي ډول د هغو احکامو په پلي کولو کې چې د بنځو له خوا د هغوی له ټولو حقونو څخه د برخمن کیدو سره تړاو لري.

۲۳۴۴ (۲۰۱۷) شمېره پریکړه لیک چې په افغانستان کې د وسله والو شخړو په ترڅ کې د ملکي وگړو د وضعیت او په ځانگړي توګه د ملکي وگړو د مرګ ژوبلې په اړوند روانې څارنې او راپور ورکونې ته اهمیت ورکوي.

یوناما یو لړ فعالیتونه تر سره کوي چې هدف یې په ملکي وگړو د جگړې د اغیزو راکمول دي لکه: په خپلواکه او ناپېلې ډول د داسې پېښو څارنه چې د ملکي خلکو د مرګ ژوبلې لامل ګرځي؛ په وسله والو جگړو کې د زیان من شویو ملکي وگړو د ساتنې د تقوینې په موخه ملاتړ؛ او د داسې نوښتونو پیل چې د نړیوالو بشري حقونو او د بشر پالنې نړیوال قانون او د افغانستان د اساسي قانون او نورو قوانینو سره سمون ولري او په جگړه کې د ټولو ښکیلو غاړو له لوري رعایت شي.

دا راپور د بشري حقونو لپاره د ملگرو ملتونو د عالي کمشنري دفتر د تخنیکي معلوماتو څخه برخمن شوی دی.

یوناما د ملکي وگړو د مرگ ژوبلي راپورونه تر هغه ځايه چې ممکن وي د مرگ ژوبلي په سيمه کې څېړي، له مختلفو سرچينو سره په پراخه کچه سلا مشورې کوي او بېلابېل معلومات راغونډوي چې د اعتبار او ريښتينتوب له مخې ارزول شوي وي. یوناما د هرې پېښې په څېړنه او تحليل کې زياته هڅه کوي چې تر شوني بريده له مختلفو سرچينو څخه راټول شوي معلومات او نظريات کره او کنترول کړي، لکه د عيني شاهدانو، قربانيانو او په مستقيم ډول د زيانمن شويو وگړو، د نظامي کارکوونکو (د افغان حکومت او نړيوالو نظامي ځواکونو، د دولت وسله واله مخالفينو په گډون)، د کلي/ ولسوالۍ او ولايت ځايي چارواکو، مذهبي او د تولني د مشرانو او نورو برخه والو څرگندونې.

یوناما ټول معلومات د پېښو له سيمې څخه د مستقيمو ليدنو، د پېښو له ځای څخه د لاسته راغلو موادو، شواهدو او مدارکو د فزيکي ازموينې، د روغتونونو او روغتيايي مرکزونو څخه د ليدنو، د تصويرونو او ويډيوگانو، د ملگرو ملتونو د امنيت او مصونيت د څانگې او نورو ادارو راپورونه، د دوهم لاس سرچينو او د هغو معلوماتونو له لاري راغونډوي چې د نا حکومتي سازمانونو او درېيمگرو سرچينو له خوا ترلاسه شوي وي.

د ملکي تلفاتو د هرې ځانگړې پېښې د کره کولو لپاره یوناما لږ تر لږه درېو مختلفو او خپلواکو سرچينو ته اړتيا لري لکه قرباني، شاهدان، طبي پرسونل، ځايي چارواکي، په جگړه کې د ښکېلو غاړو له خوا تاييد، قومي مشر او يا نورې سرچينې. تر هغه ځايه چې ممکن وي معلومات د قربانيانو يا د پېښو د عيني شاهدانو په مستقيم شهادت او د پېښې د ځای پر پلټونو ولاړ وي. دغه ډول څېړنې تل ممکنې نه وي ځکه د پېښې ځای ته د امنيتي ستونزو له امله لاسرسی محدود وي. په داسې وختونو کې یوناما په يو لړ تخنيکونو باندې اتکا کوي چې د امکان تر بريده د پراخو معتبرو شبکو څخه معلومات تر لاسه کړي او د اعتبار او باور له مخې يې کره کړي.

کله چې د ملکي تلفاتو پېښې مستندي کيږي، یوناما هڅه کوي د جنډر په لحاظ د بېلابېلو سرچينو سره او همدارنگه د نژادي ليرکيو، قومي او مذهبي ډلو او په ټولنه کې له منزوي شويو ډلو سره مشورې کوي. په دې ډول یوناما د زيانمنيدونکو سرچينو د ساتنې لپاره هڅې کوي چې کيدای شي د معلوماتو د برابرولو له امله له غبرگونونو سره مخامخ شي او له دوی سره په خوندي ځايونو کې کوري او له ښځو سره د مروجو ټولنيزو نورمونو سره سم مرکې کوي او په هغو ځايونو کې څېړنې نه کوي چېرې چې ښايي دغه منابع د گواښ سره مخامخ شي. دغه راز یوناما د ملکي تلفاتو په اړه د څارنې، مستندکولو او مدافعه کولو تمایلاتو څخه په فعاله ډول ملاتړ کوي چې په پورتنیو يادو شويو ډلو باندې اغيزه کوي.

کله چې یوناما د يوې پېښې په اړه د معلوماتو له کره والي څخه ډاډمنه نه وي، دغه ډول پېښې نه تاييدوي. ناتاييد شوي پېښې په دې راپور کې نه دي ځاي شوي. په ځينو قضيو کې تحقيقات ښايي مخکې له هغه چې نتيجې ته ورسېږي څو اوونۍ وخت ونيسي. دا په دې معنا ده چې د ملکي تلفاتو په اړه ارقام چې له يوې پېښې څخه مستند شوي وي ښايي چې بيا نوي شي ځکه چې تازه معلومات رارسېږي او په تحليل کې ورڅخه کار اخيستل کيږي. په کوم ځاي کې چې معلومات ښه څرگند نه وي او تر څو چې معتبر او قناعت بخښونکي شواهد لاسته نه وي راغلي نو نتيجه کيږي تر هغو نه کيږي، څو پورې چې د قناعت وړ شواهد لاس ته راشي، له پایلو پرته قضيه تړل کيږي او په احصايوي راپور کې د هغې خبر نه شاملېږي.

په ټولو مواردو کې د بشرپالنې نړيوال قانون د تطبيق وړ ټول نورمونه یوناما ته لارښودنه کوي. په ځينو پېښو کې د ځينو قربانيانو ملکي موقف نه شي کيدای چې په قطعي ډول سره په گوته شي يا د هغه په اړه اختلاف موجود وي. یوناما ملکي کسان هغه اشخاص گڼي چې د وسله والو ځواکونو او يا د کومې منظمې وسله والې ډلې غړيتوب ونلري. یوناما ملکي تلفات په هغه وخت کې نه مستند کوي چېرې ملکي شخص د مړينې يا ژوبلي په وخت کې په مستقيم ډول په دښمنو کې برخه اخيستي وي، او نه د هغو کسانو مړينې او ژوبلي مستندي کوي چې له بريدونو څخه خوندي وي خو د بشرپالنې د نړيوال قانون لاندې ملکي کسان نه دي لکه د وسله والو ځواکونو طبي او مذهبي پرسونل<sup>1</sup>. یوناما د جگړې د عمر نارينه کسان ملکيان يا جنگيالي نه تصور کوي، بلکه دغه ډول قضاوت په حادثه پورې د تړلو موجودو حقايقو پر بنسټ کيږي او مستندوي. چېرې چې پوره مالومات نه وي، دغه ډول تلفات په احصائيه/راپور کې نه ځايوي.

1. د زياتو مالوماتو لپاره د حقوقي چوکاټ څېړکي وگورئ

په وسله واله جگړه کې د ملکي وگړو د ساتنې په اړه د خپل راپور او ارزونې څخه د ملاتړ په موخه، یوناما په ۲۰۰۹ کال کې یو بریښنايي ډیټابیس جوړ کړ. ډیټابیس داسې طرح شوی، چې د معلوماتو سیستماتیکه، یوشان او اغیزمنه ټولونه او د مالوماتو تحلیل اسانه کوي، چې د جنس، عمر، مرتکب، تاکتیک، وسله او نورو کټګوریو په لحاظ د مالوماتو ویشل او تحلیل هم په کې شامل دي.

څرنگه چې په جگړه کې ډیرې غاړې ښکېلې وي، نو یوناما هر ډول هڅه کوي چې د امکان تر حده پوري په دقیق ډول په ملکي مرګ ژوبله کې مسؤل لوری په کره او مشخصه توګه په ګوته کړي. خو دا مساله په عملیاتي چاپیریال کې د ځېنو اړوندو محدودیتونو لکه د ځینو نظامي عملیاتو ګډ ماهیت، او په ډیرو پېښو کې د لومړنیو سرچینو پاتې راتلل چې د ګڼ شمېر نظامي فعالینو یا شورشیانو په منځ کې توپیر وکړي یا داسې حالات چېرې چې هیڅ لوری د یوې پېښې مسؤلیت نه مني له امله تل شونې نه ده.

یوناما د ملکي تلفاتو د هرې پېښې لپاره دولت پلوه ځواکونه یا دولت ضد عناصر په ګډه مسؤل ګڼي او یا یې له نظره “مرتکب کس مالوم نه وي” لکه داسې پېښې چې له جگړو څخه د پاتې شونو توکو چاودنې چې یوه لوري ته هم نه شي منسوبېدلای او یا کیداشي له پخوانیو جگړو څخه پاتې شوي وي.

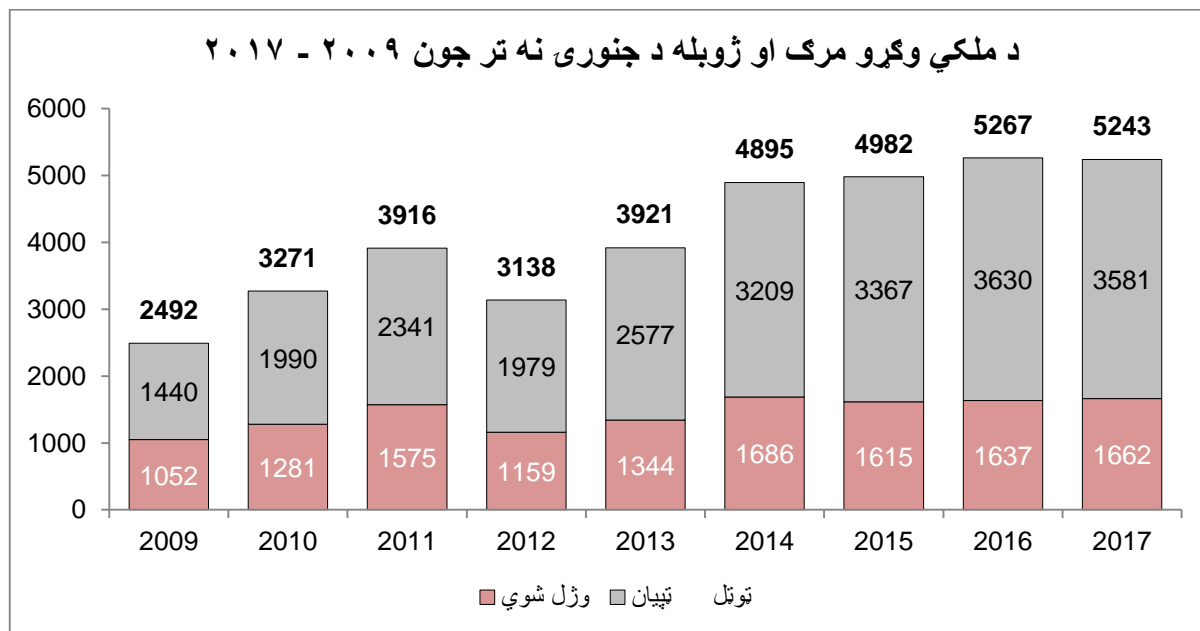
د دولت پلوه ځواکونو او د دولت ضد وسله والو ډلو تر منځ د ځمکنیو نښتو پر مهال چې کله ملکي مرګ ژوبله یوه لوري ته هم منسوب کېدای نه شي، نو یوناما داسې پېښه په یوه جلا کټګورۍ کې چې دواړو غاړو ته منسوبیږي، اچوي.

یوناما ادعاء نه کوي چې په دغه راپور کې احصایې بشپړې دي او مني چې په عملیاتي چاپیریال کې د محدودیت په پام کې نیولو سره کیدای شي د ملکي خلکو د مرګ ژوبلې پوره راپور یې نه وي ورکړی.

”د چاودنې له اوريدو سره سم مې خپلو زامنو ته تليفون وکړ، خو د هغوي تليفونونه د لاسرسي وړ نه وو. هغوي نن سهار له کوره ووتل خو هغه خپلوان چا چې دوي ته د کار موندلو ژمنه ور کړې وه، وويني. زه د پېښې ځای ته راغلم خو پوليسو اجازه را نه کړه، ځکه نو نږدې ټولو روغتونونو ته ولاړم خو هغوي ما ونه موندل – چې ژوندي دي يا مړه. زه بېرته د چاودنې ځای ته راغلم، خو وکولای شم د هغوي جسدونه تر لاسه کړم. زه کونډه يم – زما مېړه کلونه دمخه وفات شوی – او زه يواځې د خپلو دوه زامنو سره اوسېدم خواوس هغوي ورک دي. نه پوهېږم چې هغوي چيرې پيدا کړم.“<sup>2</sup>

- د هغو دوو کسانو مور چې گمان کېږي د کابل ښار په وزير اکبر خان کې د مۍ د ۳۱ نېټې په ځان مرگي بريد کې وژل شوي وي. د راپور د چاپ په وخت دواړه کسان ورک وو. په بريد کې ۹۲ ملکي کسان مړه او ۴۹۱ نور ټپيان شول.

د ۲۰۱۷ کال په لومړۍ نيمايي کې، وسله والې جگړې په ټول هيواد کې ملکي وگړو ته په داوامداره توگه سخت زيان اړولی دی، او د تېر کال په ورته کچه يې ملکي وگړي وژلي يا ټپي کړي دي. د ۲۰۱۷ کال د جنوري د ۱ نېټې او د جون د ۳۰ نېټو تر منځ، يوناما ۵۲۴۳ ملکي تلفات (۱۶۶۲ مړينې او ۳۵۸۱ ټپي کيدنې) ثبت کړي، چې دا د ټولو ملکي تلفاتو د يوې سلنې کموالی په ډاگه کوي. د ملکي خلکو مړينه دوه سلنه زياته شوې په داسې حال کې چې د ملکي وگړو ژوبله يوه سلنه کمه شوې.<sup>3</sup> د ۲۰۰۹ کال د جنوري د لومړۍ نېټې نه د ۲۰۱۷ کال د جون تر ۳۰ نېټې پورې، وسله والې جگړې د ټولټال ۲۶۵۱۲ ملکي کسانو ژوند اخيستی او ۴۸۹۳۱ نور يې ټپيان کړي دي.



د ۲۰۱۷ کال په لومړۍ شپږو مياشتو کې مشاهده شوي تمايلات ښيي چې په ټوليز ډول د ځمکنۍ نښتو له امله تلفات را کم شوي او د ځای په ځای شويو چاوديدونکو توکو د تاکتيکونو له امله ملکي

<sup>2</sup> د قربانيانو د خپلوان سره د يوناما مرکه، کابل ښار ۱ جون ۲۰۱۷

<sup>3</sup> د ۲۰۱۶ کال د جنورۍ د ۱ او د جون د ۳۰ نېټو تر منځ، يوناما د ۵۲۶۷ ملکي وگړو تلفات (۱۶۳۷ مړه او ۳۶۳۰ ټپيان) ثبت کړي



تلفات زیات شوي.<sup>4</sup> د ټولو ملکي تلفاتو له جملې څخه په کابل ښار کې د ځانمرګي او ډله ییزو بریدونو له امله ۱۹ سلنه تلفات رامنځ ته شوي.

د ۲۰۱۷ کال په لومړیو شپږو میاشتو کې زیاتره ملکي تلفات د دولت ضد عناصرو لخوا په ملکي میشت سیمو کې د بې توپیره او غیر قانوني ځای پر ځای شویو چاودیدونکو توکو د تاکتیک د کارولو – په ځانګړي ډول، د ځانمرګي بمونو او فشار په ذریعه د چاودیدونکو توکو له امله رامنځ ته شوي.<sup>5</sup> ځای پر ځای شوي چاودیدونکي توکي د ۲۰۷۹ ملکي تلفاتو (۵۹۶ مړینو او ۱۴۸۳ ټپي کیدنو)<sup>6</sup> لامل ګرځیدلي، چې دا د ۲۰۱۷ کال په لومړیو شپږو میاشتو کې د ټولو ملکي تلفاتو ۴۰ سلنه جوړوي. د دغو وسیلو په نتیجه کې اکثراً ملکي تلفات د ځانمرګي او ډله ییزو بریدونو<sup>7</sup>، په زمینه کې ترسره شوي او ورپسې د فشار په ذریعه د چاودیدونکو توکو د چاودنې په نتیجه کې نور ملکي تلفات را منځ ته شوي.

د ځای پر ځای شویو چاودیدونکو توکو د تاکتیکونو او ځانمرګو وسیلو په ترڅ کې د رامنځ ته شویو ملکي تلفاتو له جملې څخه اکثره هغه یې د ځانمرګو وسیلو د کارولو په نتیجه کې را منځ ته شوي. له هغه را وروسته چې کله یوناما په ۲۰۰۹ کال کې د ملکي تلفاتو په مستند کولو پیل وکړ، د هرې پخوانۍ شپږ میاشتې مودې په پرتله، یوناما زیاته ملکي مرګ ژوبله مستنده کړې. د ډیرې اندیښنې خبره ده چې ځانمرګي او ډله ییز بریدونه د ۱۱۵۱ ملکي تلفاتو (۲۵۹ مړه او ۸۹۲ ټپیان) لامل ګرځیدلي. په ۳۱ مې د کابل په منځ کې د ځانمرګي برید له امله ۹۲ ملکي کسان مړه او ۴۹۱ نور ټپیان شول – دا د ۲۰۰۱ کال راپدېخوا تر ټولو مرګوني پېښه وه چې یوناما ثبت کړې – او د تلفاتو د هغو لوړو ارقامو سره چې د ۲۰۱۷ کال په اوله نیمایي موده کې ثبت شوي، او د دې سر بیره د لوړې کچې هغه بریدونه چې سلګونو ملکي وګړو ته یې تلفات واورول او په تېر کال ثبت شوي، مرسته وکړه.<sup>8</sup>

د ځای پر ځای شویو چاودیدونکو توکو د ګډو تاکتیکونو وروسته، ځمکنۍ نښتې د ملکي تلفاتو دوهم مخکښ لامل و. په ۲۰۱۶ کال د ځمکنیو نښتو په پایله کې د ملکي تلفاتو د ریکارډ شویو کچو وروسته، د ۲۰۱۷ کال په لومړیو شپږو میاشتو کې د ځمکنیو نښتو په پایله کې د دولت ضد عناصرو او دولت پلوه ځواکونو تر منځ د ملکي تلفاتو په برخه کې مرګ ژوبله را ټیټه شوې چې دا د تېر کال د ورته مودې په پرتله کمښت ښیي. یوناما ۱۸۰۹ ملکي تلفات (۴۳۴ مړینې او ۱۳۷۵ ټپي کیدنې) ثبت کړي چې دا د تېر کال په نسبت ۱۰ سلنه کمښت ښیي. د ځمکنیو نښتو له امله په تلفاتو کې د

<sup>4</sup> ځای پر ځای شویو چاودیدونکي توکو تاکتیک د سویچ او ماشي ټول انواع احتوا کوي چې په دې کې فشار سره چاودیدونکي، ځانمرګي، د لېږي کنټرول کیدونکي (ریموټ/مخابري) او مقناطیسي آلي شامي دي.

<sup>5</sup> په وسلواله جګړه کې د ملکي وګړو د خوندي ساتنې په مخکښ راپورونو کې، یوناما د ځانمرګي او ډله ییزو بریدونو له امله تلفات د هغه تلفاتو جدا شمېرلي چې هغه چاودیدونکي وسیلې ځانمرګي نه وي، د بېلګې په ډول، هغه چې د فشار سره چاودیدونکي توکي، مقناطیسي او د لېږي نه کنټرولیدونکي چاودیدونکي توکي وي. ځانمرګي او ډله ییزو بریدونو ته په پام کې چاودیدونکي تاکتیکونه په کې شامل وي (۷ فوټ نوټ وګورئ) او د بریدونو خاصیتونه سره ورته وي، چې په ځانګړي ډول د ځای پر ځای شویو بمونو د کارولو له امله د غیر تفکیک نوعیت ولري، چې هغه کنټرول کیدای نشي، په ملکي میشت سیمو کې انفجار کوي، یوناما دغه په دې راپور کې یو ځای شمېرلي دي. د ډله ییزو برید ځینې ملکي تلفات د بزو په نتیجه کې یا د برید په وخت د نورو وسلو له امله رامنځ ته کيږي، اکثره ملکي تلفات چې په څلور ډله ییزو بریدونو کې رامنځ ته شوي او یوناما د ۲۰۱۷ کال په لومړۍ نیمایي کې ثبت کړي دهغه ځانمرګو بریدونو له امله رامنځ ته شوي چې ځای پر ځای شوي چاودیدونکي توکي کارول شوي.

<sup>6</sup> دا شمېرې د ملکي وګړو د تلفاتو هغه شمېرې دلته نه حسابوي کوم چې د ځای پر ځای شویو چاودیدونکي وسیلې له امله هدفمنې وژني ترسره شوي وي (د ځای پر ځای شویو چاودیدونکو ټول انواع یو ځای په اړه ۱۵ فوټ نوټ وګورئ).

<sup>7</sup> د یوناما د تعریف له مخې ډله ییز برید لاندې عناصر لري: د دوه څخه زیات بریدګر، دوه یا دوو نه زیات ډول وسلې او یو ډول د وسلو څخه ځانمرګي بم وي، د بېلګې په ډول په ځان پورې تړل شوی چاودیدونکي توکي یا موټر کې ځای پر ځای شوي چاودیدونکي توکي.

<sup>8</sup> د بېلګې په ډول، یوناما مشاهده کړې چې دولت ضد عناصرو د ۲۰۱۶ کال د اپرېل په ۱۹ ډله ییز برید وکړ، چې په کابل کې د لوړ پوړو چارواکو د محافظت په ریاست برید وکړ چې له امله یې ۵۶ کسان مړه او ۳۳۷ ټپیان شول. په بله داسې پېښه کې د ۲۰۱۶ د جولای په ۲۳ مه، داعش یا د خراسان ولایت اسلامي دولت د هغه ځانمرګي برید مسولیت په غاړه واخست چې په کابل کې یې سوله ییز لاریون په نښه کړ، چې ۸۵ ملکي کسان پکې ووژل شول او ۴۱۳ نور ټپیان شول.

کمیټ لامل د غیر مستقیمو او چاودیدونکو وسلو له امله په تلفاتو کې کمیټ دی – په تیره بیا د دولت پلوه ځواکونو لخوا د هوانونو کارول وو.<sup>9</sup>

یوناما د افغان ملي امنیتي ځواکونو د هغو هڅو چې موخه یې د دولت ضد عناصرو سره د ځمکنیو نښتو پر مهال د ملکي تلفاتو راکمول دي هرکلی کوي. د ملګرو ملتونو ماموریت د دې یادونه کوي چې د ملکي وګړو دوامداره بې ځایه کیدلو<sup>10</sup> او د دولت ضد عناصرو لخوا د سیمو مخ پر زیاتیدونکي کنترول ښایي د ملکي تلفاتو په برخه کې د کمیټ د مسلې سره مرسته کړي وي. د جنگ لومړۍ کړنې چې هلته کم تاوتریخوالی موجود وي ښایي ملکي وګړو ته د احتمالي جنگ د رامنځ ته کیدو نه وړاندې د سیمې د پریښودو فرصت ورکړي، په ځانګړي ډول په جنوبی سیمه کې، او تر ډیر کمه حده دا کمیټ په شمال ختیځ کې په مقایسوي ډول د دولت ضد عناصرو لخوا په کندوز د یرغلیز برید نه شتون و څرنگه چې ۲۰۱۶ کال د اپریل په میاشت کې ترسره شوی و.

د انساني تلفاتو وړ اخوا چې د ملکي وګړو د مرګ او ژوبلې له امله رامنځ ته کيږي، ځمکنی نښتي د خوندي ساتنې په اړه جدې اندیښنې راولاړوي، چې په دې کې د ټولنو، کورنیو او افرادو بېځایه کیدل، ملکي شتمنیو ته زیان اوښتل لکه د کورونو او معیشت له منځه تلل؛ بشري مرستو ته لاس رسی، زده کړو او صحي پاملرنې ته لاس رسی او د خوځښت ازادي محدوده کړې. سربیره پر دې، چاودیدونکي توکي، هاون، راکټ او ګرینید د دې لامل کيږي چې د وسلواله نښتو وروسته په سیمو کې ناچاوده توکي پاتې شي او په پایله کې په بالقوه ډول د ملکي وګړو د مرګ او ژوبلې لامل ګرځي، چې دا په ۲۰۱۷ کال ډیر ځل رامنځ ته شوي.

په مقایسوي ډول چې په د ملکي تلفاتو په برخه کې په ټولیز ډول کم کمیټ راغلی، خو د ۲۰۱۷ کال په لومړۍ نیمایي کې د ماشومانو او ښځو په تلفاتو کې زیاتوالی راغلی. په ۲۰۱۶ کال کې د ښځو د تلفاتو د کمیټ پر خلاف، یوناما د ۶۳۶ ښځو تلفات (۱۷۴ مړینې او ۴۶۲ ټپي کیدني) ثبت کړي چې دا د تېر کال د ورته مودې په پرتله ۲۳ سلنه زیاتوالی ښیي. د ماشومانو تلفات یوه سلنه لوړ شوي چې ۱۵۷۷ تلفاتو (۴۳۶ مړینې او ۱۱۴۱ ټپي کیدني) ته رسیږي چې دا د وژل شویو کسانو د شمیر په برخه کې ۹ سلنه زیاتوالی څرګندوي. په داسې حال کې چې ماشومانو ته د ناچاودو توکو د زیان سخت خطر متوجه و، خو په ملکي میشت سیمو کې د فشار په ذریعه چاودیدونکي توکي او هوايي عملیات په بنیادي ډول د دواړه ښځو او ماشومانو د تلفاتو د زیاتیدو لامل ګرځیدلي.

کابل ولایت په تیره بیا کابل ښار په دوامداره ډول زیات ملکي تلفات ثبت کړي. ټولټال ۱۰۴۸ ملکي تلفات (۲۱۹ مړینې او ۸۲۹ ټپي کیدني) چې کابل کې ثبت شوي د دې ۹۴ سلنه د دولت ضد عناصرو لخوا د ځانمرګو او ډله ییزو بریدونو په پایله کې کابل کې رامنځ ته شوي.<sup>11</sup> د کابل وروسته زیات ملکي تلفات په هلمند، کندهار، ننگرهار، ارزګان، فاریاب، لغمان، هرات، کندوز او فراه ولایتونو کې رامنځ ته شوي دي.<sup>12</sup> د ۲۰۱۷ کال په لومړۍ نیمایي کې د افغانستان د ۳۴

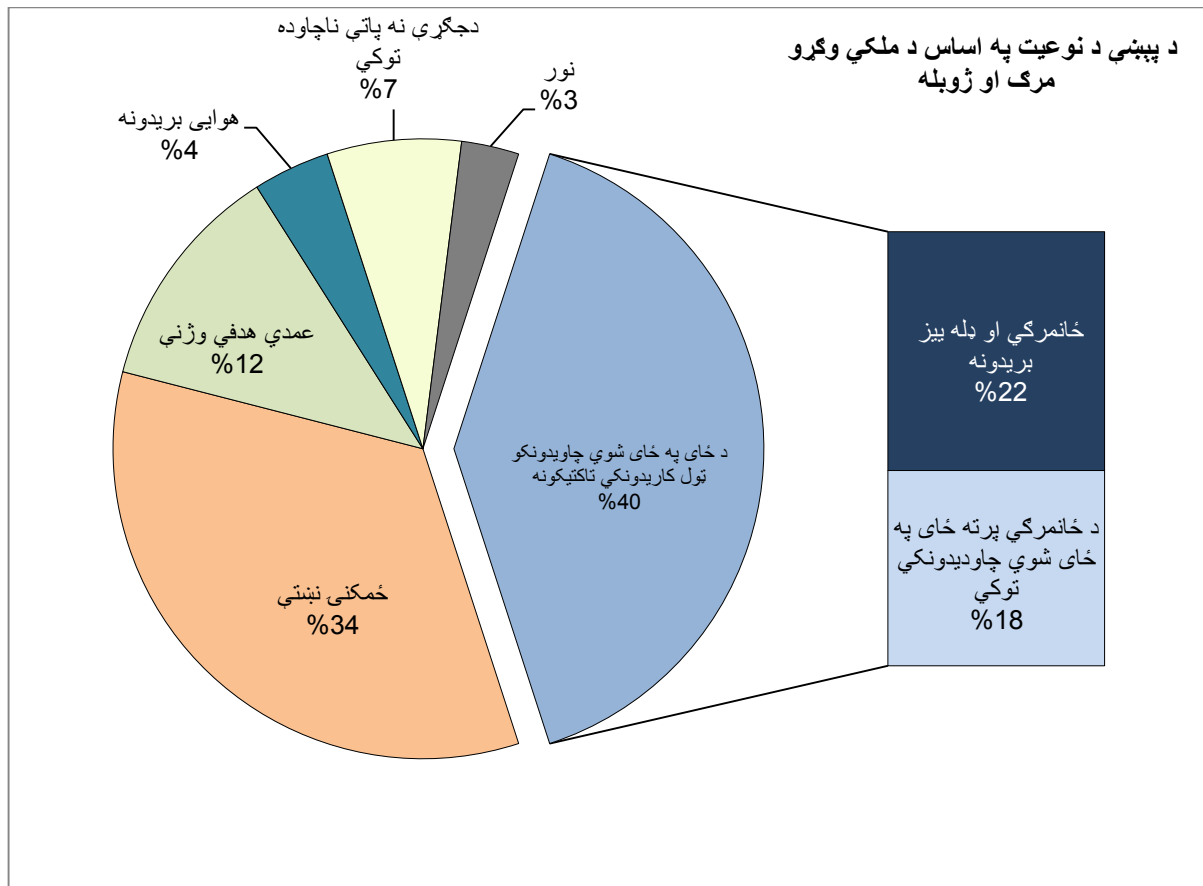
<sup>9</sup> د ۲۰۱۷ کال د جنورۍ د ۱ او د جون د ۳۰ نېټو تر منځ، یوناما د ۳۸۵ ملکي تلفات (۹۹ مړه او ۲۸۶ ټپیان) ثبت کړي، چې د غیر مستقیمو او چاودیدونکو وسلو له امله د ځمکنی نښتو په وخت د دولت پلوه ځواکونو لخوا اوښتي، چې دا د ۲۰۱۶ کال د ورته مودې په نسبت ۴۲ سلنه کمیټ ښیي، په داسې حال کې چې یوناما د ۶۶۰ ملکي وګړو (۱۸۴ مړه او ۴۷۶ ټپیان) ثبت کړي وو.

<sup>10</sup> د ۲۰۱۷ کال د جنورۍ د ۱ او د جون د ۳۰ نېټو تر منځ، ۱۳۸۳۰۰ خلک د خپلو کورونو نه د جګړې له امله تښتیدلي، د ۳۴ ولایتونو د جملې نه په ۲۹ ولایتونو کې جبري بېځایه کیدنه راپور شوي او د بېځایه شویو له ډلې ۵۸ سلنه نجوني او هلکان دي چې د ۱۸ کلنو ټیټ عمر لري. منبع: افغانستان د ملګرو ملتونو د مرستو د همغږۍ دفتر اونیز راپور (۱۹-۲۵ جولای ۲۰۱۷)

<sup>11</sup> یوناما د ځانمرګي او ډله ییزو بریدونو له امله د ۲۰۱۷ کال په لومړۍ نیمایي کې په کابل کې ۹۸۶ ملکي تلفات (۲۰۹ مړه او ۷۷۷ ټپیان) ثبت کړي.

<sup>12</sup> د ولایت په کچه د ملکي تلفاتو په اړه ۸ ټیبل وګورئ.

ولایتونو له جملې څخه په ۱۵ ولایتونو کې ملکي تلفات ډیر شوي، چې زیاتره یې د دولت ضد وسلوالو عناصرو د بریدونو له امله دي.<sup>13</sup>

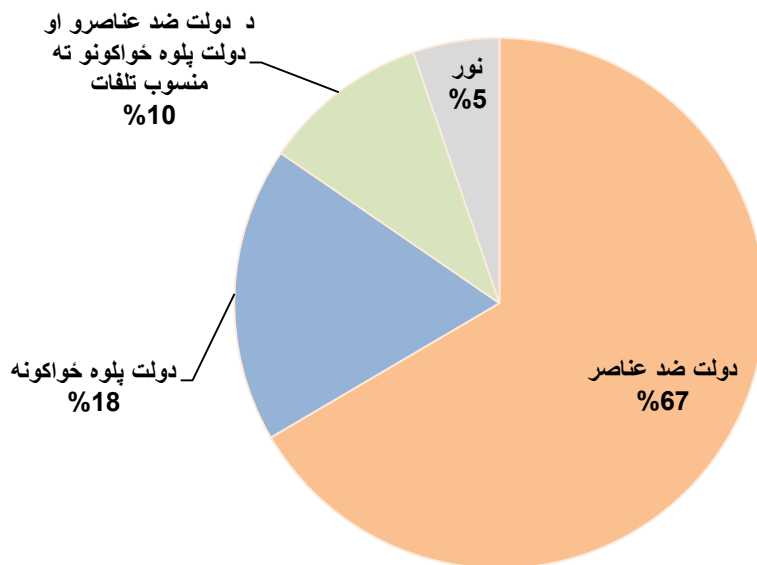


### د ملکي تلفاتو منسوبول

دولت ضد عناصر د ۲۰۱۷ کال په لومړیو شپږو میاشتو کې د زیاترو ملکي تلفاتو یعنې ۶۷ سلنو لامل شوي (طالبان ۴۳ سلنه ، نا پیژانده دولت ضد عناصر ۱۹ سلنه ، داعش ۵ سلنه). یوناما ۱۸ سلنه تلفات دولت پلوه ځواکونو ته ( ۱۵ سلنه افغان امنیتي ځواکونو ، دوه فیصده نړیوالو امنیتي ځواکونو او یو فیصد دولت پلوه وسلوالو ډلو) ته منسوب کړي. د ځمکنیو نښتو پر مهال، د دولت ضد عناصرو او دولت پلوه ځواکونو ترمنځ د ډزو تبادله د ۱۰ سلنې ملکي تلفاتو لامل ګرځیدلې، څلور سلنه یې د جګړې نه د پاتې شویو نا چاوده توکو د چاودنې له امله رامنځ ته شوي او پاتې یوه سلنه یې د پلې پورې غاړې د پاکستان نظامي ځواکونو لخوا د راکټ/هوانونو د فیر کولو له امله رامنځ ته شوي.

<sup>13</sup> یوناما په کابل ، کاپیسا، دایکندي ، لغمان، نورستان، فاریاب ، خوست ، پکتیا، جوزجان، بادغیس ، فراه ، غور، هرات ، هلمند او زابل ولایتونو کې ملکي تلفاتو کې ډیر والی ثبت کړی دی.

په وسلواله جگړه کې د ښکېلو لوړو لخوا د ملکي وگړو مرگ او ژوبله  
جنوري - جون ۲۰۱۷



### دولت ضد عناصر

د جنوري د ۱ او د جون د ۳۰ نيتو ترمنځ، دولت ضد عناصرو ۳۴۸۹ ملکي وگړو ( ۱۱۴۱ ميريني او ۲۳۴۸ ټپي کيدني) ته تلفات اړولي، چې دا د ۲۰۱۶ کال په پرتله ۱۲ سلنه لوړ والی ښيي. 14 د ملکي تلفاتو د ډير والی عامل د دولت ضد عناصرو لخوا د ځانمرگي او ډله ييزو بریدونو او د دې سره يو ځای د دولت ضد عناصرو له خوا د ځمکنی نښتو پر مهال د مرميو د فير کولو په نتیجه کې په تصادفي ډول د ملکي وگړو مرگ او ژوبله ده، په خاص ډول د ځمکنیو نښتو پر مهال د پوليسو په پوستو بریدونه دي.

د ۳۴۸۹ ملکي تلفاتو له جملې څخه چې دولت ضد عناصرو ته منسوب شوي، یوناما ۲۲۶۲ ملکي تلفات ( ۸۳۰ مړيني او ۱۴۳۲ ټپي کيدني) – يا د دې پېښو څخه د ټولو تلفاتو ۴۳ سلنه طالبانو ته منسوب کړي ، دې څخه د ۹۴ پېښو د بریدونو مسؤليت په علنی ډول په غاړه اخیستی چې له امله يې ۵۵۱ ملکي تلفات ( ۱۸۶ مړه او ۳۶۵ ټپيان) اوبښتي. یوناما ۲۵۷ ملکي تلفات ( ۱۰۵ مړيني او ۱۵۳ ټپي کيدني) – يا د ټولو تلفاتو پنځه سلنه مسؤليت د خراسان اسلامي دولت ته منسوب کړی، چې له دې جملې دغې ډلې د ۹ بریدونو مسؤليت په غاړه اخیستی چې د ۲۰۸ ملکي تلفاتو ( ۷۴ مړو او ۱۳۴ ټپيانو) لامل گرځيدلی. 15 یوناما پاتې ۹۷۰ ملکي تلفات ( ۲۰۷ مړه او ۷۶۳ ټپيان) ناپېژاندو دولت ضد عناصرو ته منسوب کړی. 16

14 د ۲۰۱۶ کال د جنوري د ۱ او د جون د ۳۰ نيتو تر منځ، دولت ضد عناصرو ته ۳۱۲۲ ملکي تلفات ( ۹۷۸ مړه او ۲۱۴۴ ټپيان) منسوب شوي دي.  
15 یوناما په دې شمير کې د داعش سره تړلي کسان چې د هغو بریدونو مسؤليت يې په علنی ډول په غاړه اخیستی شاملوي او همدارنګه په دې کې هغه پېښې شامل دي چې په ننگرهار کې داعش ته منسوب دي. له دې سر بيره، ماموريت د ۱۷ کسانو تلفات ( ۱۵ مړه او دوه ټپيان ) ثبت کړي دي او د مخالفو وسلوالو لخوا ۲۲ ملکي وگړو تښتول ثبت کړي، دغه ډلې په جوزجان، سرپل او غور کې خپل ځان داعش معرفي کوي.  
16 یوناما زیاتره وخت د دې وړ نه وي چې په داسې پېښو کې د فعالينو د پېچلتيا له امله د مسؤليت د ادعا پرته د ځانمرگي او ډله ييزو بریدونو په نتیجه کې د ملکي خلکو تلفات په دقيق ډول مشخص او د دولت ضد عناصرو ته منسوب کړای شي – په شمول د هغه " ترهگرو ډلو" چې کابل کې موجود دي ، ځکه

## دولت پلوه ځواکونه

یوناما د ۲۰۱۷ کال په لومړۍ نیمایۍ کې ۹۴۵ ملکي تلفات ( ۳۲۷ مړه او ۶۱۸ ټپيان ) دولت پلوه ځواکونو ته منسوب کړي دي، چې دا د تېر کال د ورته مودې په پرتله ۲۱ سلنه کمښت ښيي.<sup>17</sup> د ملکي تلفاتو په شمیر کې د څرگند کمښت سبب د غیر مستقیمو وسلو د کارولو، د بیلګې په توګه، د هاوانونه د توغولو له امله دی – چې دولت پلوه ځواکونو ته منسوب چې د ملکي وګړو د مرګ او ژوبلې په شمیرو کې د کمښت لامل ګرځیدلی.

په ځانګړې ډول د دولت پلوه ځواکونو لخوا ملکي وګړو ته په غیر مستقیم ډول د دولت ضد وسله والو له خوا د ځمکنیو نښتو پر مهال زیان اوښتی، وسلې توغول شوي یا د هوایی برید په نتیجه کې فیر شوي چې د زیاتو ملکي تلفاتو لامل ګرځیدلی. یوناما ۲۳۲ ملکي تلفات ( ۹۵ مړه، ۱۳۷ ټپيان ) ثبت کړي کوم چې د هوایی بریدونو له امله رامنځ شوي، چې دا د ۲۰۱۶ کال د ورته مودې په پرتله د ملکي تلفاتو په برخه کې ۴۳ سلنه زیاتوالی ښیي، چې په دې کې د وژل شویو ۶۷ سلنه هم شامل ده.<sup>18</sup> د افغان امنیتي ځواکونو لخوا په تر سره شویو هوایی بمباریو کې ۱۱۴ ملکي وګړو ته تلفات اوښتي ( ۲۹ مړه او ۸۵ ټپيان )، خو د نړېوالو نظامي ځواکونو په هوایی بریدونو کې ۸۵ ملکي تلفات ( ۵۴ مړه او ۳۱ ټپيان ) رامنځ ته شوي. یوناما د ۳۳ ملکي وګړو تلفات ( ۱۲ مړه او ۲۱ ټپيان ) د دولت پلوه ځواکونو هغه هوایی بریدونو ته منسوب کړي، چېرته چې یوناما نه ده توانیدلي مسؤل طرف مشخص کړي.<sup>19</sup> د هوایی عملیاتو په نتیجه کې د ملکي تلفاتو زیاتوالی په دې اهمیت ټینګار او غوښتنه کوي چې په دوامداره توګه دې د هدف ګرځولو معیار او جګړه کې د ښکېل کیدو د مخه په دواړه تهاجمي او دفاعي هوایی عملیاتو کې په احتیاطي تدبیرونو له سره کتنه وشي.

یوناما دولت پلوه ځواکونو ته د منسوب شویو ملکي تلفاتو په برخه کې د کمښت هر کلی کوي او افغان ملي امنیتي ځواکونه دې ته رابولي چې د کمښت په هکله د ۲۰۱۷ کال په پاتې موده کې هڅو ته ادامه ورکړي. د هوایی عملیاتو په پایله کې د ملکي تلفاتو ډیر والی او په دوامداره ډول د ځمکنۍ نښتو پر مهال د غیر مستقیمو فیر کیدونکو وسلو له امله ملکي مرګ او ژوبله په جدي توګه د دې اهمیت ښکارندوي کوي چې د ملکي وګړو د تلفاتو د مخنیوي او کمښت ملي پالیسي دې بشپړه او تطبیق شي.

## مشاهدات

د ۲۰۱۷ کال په لومړیو شپږو میاشتو کې په افغانستان کې وسله والې شخړې په نه ختمیدونکې توګه دوام درلود. لکه څنګه چې په ۲۰۱۶ کال کې د هیواد په ډیرو ولایتونو کې د دولت ضد عناصرو او دولت پلوه ځواکونو ترمنځ ځمکنۍ نښتې وې او د دولت ضد عناصرو له خوا یو له بله متفاوت بریدونه په کلو، قصبو او ښارونو کې رامنځ ته شوي چې په دې کې بې توپیر ټاکنیکونه کارول شوي. د کال په لومړنۍ نیمایۍ کې وسله والې جګړې دا منعکسوي چې په کومه اندازه د افغانانو ژوند په ټول هیواد کې متاثره شوی، تاوتریخوالي د ژوند په هر ممکن اړخ کې ملکي خلک وژلي او ټپيان کړي دي. ملکي وګړو په داسې حال کې خپل ژوند، پښې او نظر له لاسه ورکړی او یا یې نور زیانونه

چې یوناما د استخباراتي معلوماتو د راټولو په برخه کې محدودیتونه لري. له همدې امله یوناما د ۲۰۱۷ کال په لومړۍ شپږو میاشتو کې طالبانو سره تړلي حقاني شبکې ته کوم برید ندی منسوب کړی.

<sup>17</sup> د ۲۰۱۶ کال د جنورۍ د ۱ او د جون د ۳۰ نېټو تر منځ، یوناما دولت پلوه ځواکونو ته ۱۲۰۳ ملکي تلفات ( ۳۹۶ مړه او ۸۰۷ ټپيان ) منسوب کړي دي.

<sup>18</sup> د ۲۰۱۶ کال د جنورۍ د ۱ او د جون د ۳۰ نېټو تر منځ، یوناما ۱۶۲ ملکي تلفات ( ۵۷ مړه او ۱۰۵ ټپيان ) د هوایی عملیاتو په پایله کې ثبت کړي.

<sup>19</sup> په افغانستان کې یواځې دولتي ځواکونه هوایی عملیات ترسره کوي.



ليدلي چې دوي په خپلو کورونو کې وو، په عمومي سړکونو د سفر پرمهال وو ، په ټولگيو کې په زده کړو بوخت وو، په جومات کې په لمانځه ولاړ وو، د خوراکي توکو په اخیستلو مصروف وو، په دفترونو کې وو ، په زراعتي ځمکو کې په کار بوخت وو، بانکونو ته تللو او يا په روغتون کې بستر وو.

په داسې حال کې چې دغه راپور په ټول افغانستان کې د ملکي وگړو ډير زیانونه مستند کوي، اما دغه موندنې په بشپړه توگه د بشري زیانونو ټوله هغه اندازه چې د ۲۰۱۷ کال په اوله نیمایي کې زرگونو افغانانو ته رسيدلي نشي انځور کولی. د ملکي وگړو د وژل کيدو او ټپي کيدو د لاملونو وړ ها خوا چې پدې راپور کې ځای شوي، ځمکنۍ جگړې د بې شميره ملکي وگړو په ژوندون کې بدلون راوستی دی. هغوی يې د خپلو سيمو بې ځايه کړي ، کورونه ، مکتبونه او صحي مرکزونه يې د نورو سهولتونو ترڅنگ خراب شوي او دا د دې دليل شوې چې د ملکي وگړو لاس رسی تعليم، روغتيايي پاملرنې، اقتصادي فرصتونو او گټورو کارموندنو ته کم شی. محلي وگړو او ځايي ټولنو ته پدې دليل رواني ضربه رسيدلې چې په غير متوقع حالاتو کې يې خپل دوستان او د کورنۍ غړي له لاسه ورکړي او د دې خطر د شتون له امله چې گواکې دوی به هم خپل ژوند له لاسه ورکړي يو ښکاره حقيقت دی.

د ۲۰۱۷ کال په لومړيو شپږو مياشتو کې د ملکي تلفاتو مخ په اوږيدونکي وضعيت د ملکي وگړو د خوندي ساتنې په اړه جدي انديښنې راپارولي. دا په داسې حال کې ده چې د ځمکنيو جگړو له کبله په ملکي تلفاتو کې کموالی راغلی دی او د دې په شمول چې د دولت ضد عناصرو او دولت پلوه ځواکونو ترمنځ د ځمکنيو جگړو له امله د ملکي کسانو د مړينې په شمېر کې د پام وړ کمښت ليدل کيږي، خو ملکي تلفات د ۲۰۱۶ کال په لومړۍ نیمایي موده کې پر خپل حال پاته دي او د ماشومانو په مړينه او د ښځو په تلفاتو کې زياتوالی راغلی دی.

دولت ضد عناصرو د ملکي وگړو ژوند ته په پرلپسې ډول درنښت ندی کړی ، بې تفکيکه تاکتيکونه يې کارولي چې په عمدي ډول يې ملکي خلک هدف گرځولي او د نړيوال بشردوستانه قانون نه په سرغړونې سره يې ملکي کسان وژلي او ټپي کړي. هغه بريدونو ته ادامه ورکړل شوې چې د دولت ملکي مامورين، قومي مشران، ديني علماء، او هغه ملکي خلک چې د حکومت د ملاتړ گمان ورباندې کيده هدف گرځولي. تردې چې کله د دولت ضد عناصرو غير نظامي ځايونه/شيانو باندې د بريد په وخت کې اکثره بې تفکيکه او غير متناسب تاکتيکونه کارولي چې د دې جملې څخه ډير عمده يې په ملکي ميشت سيمو کې د چاويدونکو وسلو انفجارونه دي. دا په دې مانا چې د هدف په نظر کې نيولو پرته ملکي افغانان تل د داسې بريدونو تر ټولو زيات زيان گاللی، او د داسې طريقو له لارې يې ډيري وخت ملکي خلکو ته په غير متناسبه ډول تلفات اړولي دي.

دولت پلوه ځواکونو ته د منسوب شويو ملکي تلفاتو په برخه کې د پام وړ کمښت يو مثبت گام دي. يوناما يادونه کوي خو له دې سره بيا هم حکومت بايد د ملکي وگړو د تلفاتو د مخنيوي او کمښت پاليسي تصويب کړي. ماموريت تاکيد کوي چې د سولې د لوظنامې د پرمختگ پرته، بالقوه امکان شتون لري او د ۲۰۱۷ کال په اوږدو کې په ځمکنيو نښتو کې د شدت احتمال په ځای پاتې دی. په دې شرايطو کې يوناما د حکومت څخه غواړي چې د ملکي تلفاتو د مخنيوي او کمښت پاليسي تصويب کړي، د عمل کرنلاره يې د پلي کيدو په موخه بشپړه کړي، او د دې په اړه په عملي ډول په دې کې د لمس وړ اهدافو د شتون نه ځان مطمئن کړي چې د ټولو عملياتو په وخت مراعات شي.

په دوامداره ډول د بشر دوستانه قانون نه د جدي سرغړونو په اړه د حساب ورکولو د نشتوالي اغيز له امله، په ځانگړي ډول د دولت ضد عناصرو لخوا ملکي تلفاتو ته په پام سره، بايد کم محاسبه نه کړای شي. يوناما ټينگار کوي چې کله ملکي تلفات په هغه حالت کې رامنځ ته کيږي چې په مدلل ډول د نړيوال بشردوستانه قانون نه د سرغړونې گمان کيږي، په شمول د هغه جرايمو چې ممکنه جنګي جرايم وگڼل شي، بايد هغه وپلټل شي او يا د مرتکب سره د محکمې له لارې حساب وشي تر کومه چې په دې پورې مربوط وي او يا ادارې او انضباطي اجرات ترسره شي. په شرايطو پورې مربوطه ده، خو د ملکي وگړو په ناقانونه وژل او يا د زياتو ملکي تلفاتو چې هلته د نړيوال بشردوستانه قانون څخه سرغړونه شوي وي هم د ورته تحقيقاتو ضرورت دي.

د بنيادي اهميت خبره ده چې د دولت ضد عناصر او دولت پلوه ځواکونه د ښه نيت په اساس ښکېل شي چې په سستماتيک ډول ملکي زيان ثبت کړي، او د ټولو حالاتو په شمول چې که په هغه کې ملکي وگړو ته تلفات اوښتي وي، او د دې اطمينان حاصل کړي که چيرې په کوم ځای کې ملکي تلفات رامنځ ته کيږي ايا دا د مشروع عمل په نتيجه کې دي، د تېرو مشقونو څخه سبق زده کيدای شي چې په ستراتيژيکي او تاکتيکي ډول دواړو کې د ملکي وگړو خونديتوب تقويه شي او دوی ته په رسيدلی زيان باندې په علني ډول اعتراف وشي. د خسارې د جبران په شمول او

یواځې د همدې کړنو په ترسره کولو د ملکي قربانیانو وقار او حقونه په وسلواله جگړه کې خوندي کیدای او تقویه کیدای شي.

په وسلواله جگړه کې د ملکي وگړو د خوندي ساتنې دا راپور د ملکي وگړو په تلفاتو او وسله واله جگړه پورې د تړلو بنيادي بشري حقونو انديښنې بيانوي کوم چې د ۲۰۱۷ کال په لومړۍ شپږو مياشتو کې ثبت شوي دي. راپور هغه عمده تمايلات په گوته کوي چې ملکي تلفات يې اړولي دي او هغه زيان چې په جگړه کې د ښکېلو لورو لخوا د کمښت لپاره کړنو ته اړتيا لري. یوناما هڅونه کوي چې د راپور موندنې دې د ملاتړ را جلبولو او عامه پوهاوي په خاطر د ښکېلو اشخاصو او همکارانو د ملکي تلفاتو د مخنيوي د گډ هدف په موخه وکارول شي.

## سپارښتنې

یوناما په جگړه کې ښکېلو خواو ته لاندې سپارښتنې کوي چې د ملکي وگړو د خوندي ساتنې، د ملکي تلفاتو د مخنيوي او د نړيوال بشر دوستانه قانون او د بشري حقونو د قوانينو په رڼا کې د خپل مکلفيت د ترسره کولو په هکله په هڅو کې د هغوی سره مرسته کوي.

## دولت ضد عناصر

د بشر پالنې د نړيوال قانون لاندې مکلفيتونو سره په مطابقت کې:

- په عمدي ډول د ټولو ملکيانو او ملکي ځايونو په شمول د دولت د کارکونکو، خبريالانو، بشري حقونو د مدافعينو، قاضيانو، څارنوالانو، مرستندويه کارکونکو، ديني علماوو، ملا امامانو، عبادت ځايونو او د کلتوري مرکزونو په نښه کول ودرول.
- د ځای پر ځای شويو چاودیدونکو توکو د کارولو او د ځانمرگي او ډله ییزو بریدونو په وخت کې په ځان پورې تړلي یا په موټر کې د ځای پر ځای شويو چاودیدونکو توکو استعمال ودرول، په ځانگړي ډول کله چې دا توکي په ملکي سیمو کې په بې توپيره او غیر متناسب ډول کارول کيږي او له دې سربيره غیر قانوني د فشار په واسطه فعالیتونکي ځای پر ځای شوي چاودیدونکي توکي په سملاسي ډول ودرول.
- د ملکي وگړو د میشت سیمو څخه او هم د ملکي وگړو په میشت ځایونو باندې د هوانونو، راکټونو او لاسی بمونو فیر کول ودرول.
- په ملکيانو او د ملکيانو په میشت ځایونو د حملو د مخنیوی په اړه د طالبانو د مشرتابه له خوا اعلاميې پلي کړی او هغه لارښودونه پلي کړی چې د طالبانو غړو ته امر کوي چې د ملکي تلفاتو مخه ونیسي، او د ملکي کسانو د ساتنې په اړه د طالبانو پالیسي علنی کړی.
- ډاډ ورکړی چې ټول لارښودونه او حکمونه د بشر پالنې د نړيوال قانون سره په مطابقت کې دي او هغه کسان مسؤل وگنئ څوک چې په ملکي کسانو بې تفکیکه بریدونه تر سره کوي، ملکي وگړي وژني او یا يې تېي کوي، دا يقيني کړی چې د دولت ضد عناصر ښوونځي، روغتونونه، کلینیکونه او د بشر پالنې د نړيوال قانون له مخې نور خوندي ځایونه د خپلو پوځي موخو لپاره نه کاروي، او د روغتیا پالنې د کارکونکو په وړاندې، د گوزن د واکسیناتورانو او د پولیو د واکسین د کمپاینونو په گډون د ټولو بریدونو او گواښونو ترسره کول ودرول، او د هر ډول اعمالو د ترسره کولو چې د وگړو پوهنې او روغتیا پالنې معیاري خدمتونو ته د لاسرسي د حقونو مخنیوی کوي، ډډه وکړی.
- د ښځو او نجونو د ګرځیدو په مشروع حق محدودیت، زده کړو، روغتیا يې پاملرنې ته لاس رسی او په کار کولو وضع شوي محدودیتونه په سملاسي ډول لرې کړی ځکه دا په قانون او مذهب کې اساس نه لري او په موازي محکمو کې د سزا د ورکړي فوري مخنیوی وکړی.

## د افغانستان حکومت

- د ملکي وگړو په میشت سیمو باندې په غیر مستقیم ډول فیر کیدونکي ( چې هدف په سترگو نه لیدل کیږي ) هاوانونه، راکتونه، لاسي بمونه او نورې وسلې او په ملکي سیمو کې هوايي بریدونه ودری. په جگړه کې د نښتو ، د چاودیدونکي وسلو او پوځي الوتکو د کارولو په تړاو روښانه تاکتیکي لارښودونه او د جگړې اصول او نورو پروسیجر ( کړنلارې ) را منځ ته او پلي کړی.
- د ملکي تلفاتو د مخنیوي او کمولو ملي پالیسي او د پلي کولو لپاره یې د عمل کړنلارې په شمول تصویب کړی، چې په کې څرگند اهداف او اضافي تدبیرونه شامل شي چې موخه یې په جگړه کې د ملکي تلفاتو مخنیوی وي، او د دولت په دننه کې د یوه ځانگړي شوې ځانگړي را منځ ته کول یقیني شي چې د وسله والي جگړې سره د تړلي ملکي خلکو ته د اوبښتي زیان د ټولو پېښو څیرنه وکړي.
- د ټولو ناقانونه وسله والو ډلو، ملېشو او ملي پاڅون د خوځښتونو سملاسي بې وسلې کول او منحلول او د افغان امنیتي ځواکونو سره په عملیاتو کې د غیر رسمي ځواکونو ، ملېشو او وسلواله ډلو د برخه اخیستو مخنیوی وشي.
- د ۱۹۸۰ کال د یو شمیر دودیزو وسلو د کنوانسیون پنځم پروتوکول په رسمي ډول بشپړ کړی د پلي کولو کړنلاره یې تصویب کړی او د اصلاح کونکو تدبیرونو څخه ډاډ ورکړی چې د جگړې نه د پاتې شویو چاودیدونکو توکو خطر او اغیز را کم کړي او د دې لپاره ملي ظرفیت لا پیاوړی کړی . د عملیاتو وروسته د ککړو سیمو د تطهیر د عملي کړنلارې د پلي کولو او لازمي گامونو د اخستلو لپاره دې منابع ځانگړي شي.
- په دوامدار ډول د افغان ملي امنیتي ځواکونو ظرفیت لوړولو ته لومړیتوب ورکړی چې په اغیزمن ډول د چاودیدونکو توکو ضد مبارزې قوماندې او کنترول وکړای شي چې په دې کې د چاودیدونکو توکو له منځه وړل او د دې استحصال هم شامل دی . د ځای په ځای شویو چاودیدونکو توکو سره د مبارزې د ملي ستراتیژۍ د بشپړ تطبیق لپاره ټولې اړینې سرچینې اختصاص کړی.
- د دې ډاډ تر لاسه شي چې د افغان امنیتي ځواکونو او دولت پلوه وسله والو ډلو له خوا د بشرپالنې د نړیوال قانون د سرغړونو، د نړیوال بشري حقونو د قانون او د بشري حقونو د قانون او د بنځو د حقونو د سرغړونو ټول موارد څیړل کیږي، او د افغان او نړیوالو قوانینو د غوښتنې مطابق د مسولو او گرم پیژندل شویو کسانو عدلي تعقیب او هغوي ته سزا ورکړل شي.
- د دې څخه ډاډ چې د نړیوال بشر پالنې قانون او نړیوال بشري قانون د سرغړونو قربانیانو ته د جبران لپاره په موثر ډول عدالت ته د لاس رسې، د غرامت ورکولو ، د خسارې جبران، بیا رغونې او د داسې پېښو د تکرار مخنیوی تضمین شي او د سرغړونو او غرامت ورکولو د میکانیزم په اړه معلوماتو ته لاس رسی د جنسي او توکمي تبعیض پرته یقیني شي.
- صحي پرسونل او صحي وسایط د ناپېلو مرکزونو او غرو په حیث طبي مراکزو ته احترام یقیني کړی، او د دې ډاډ ورکړی چې د افغانستان ټول وگړي معیاري پوهنې او د روغتیا پالنې خدمتونو ته لاسرسی لري.

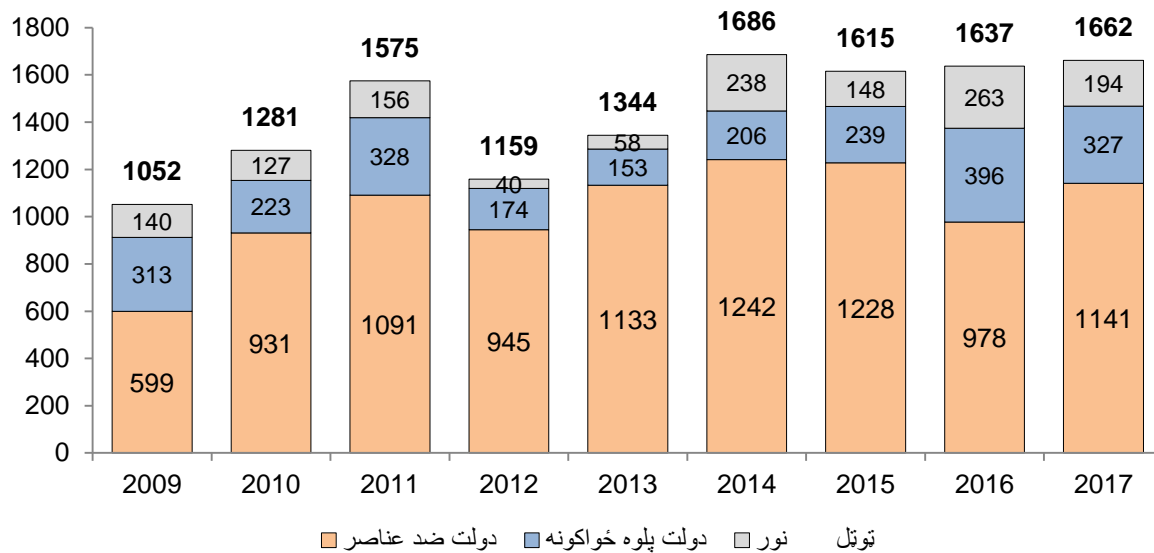
### نړیوال نظامي ځواکونو ته

- د وسلوالو نښتو د ترسره کولو په وخت کې د ملکي تلفاتو د مخنیوي او کمولو په هکله د ملي پالیسي د تطبیق په برخه کې د افغانستان د حکومت ملاتړ وکړی، او د مناسبې عملي کړنلارې په جوړولو کې ورسره مرسته وکړی چې د جگړې په وخت د ملکي وگړو د تلفاتو د مخنیوي لپاره څرگند اهداف ولري .
- د افغان امنیتي ځواکونو په روزلو او د سرچینو په چمتو والي کې د ۲۰۱۷ کال نه وروسته په پالیسي او عملیاتي کچو کې مرستو ته ادامه ورکړی ، د کمولو د حمایت دا چارې باید تاکتیکي کچو ته هم وغزولي شي او په ځانگړي توگه، په غیر مستقیم ډول د وسلو د فیر کولو او پوځي الوتکو د کارولو په حواله د ملکي تلفاتو د را

کمو لو تدابیر ، روزني او مناسب پرتوکول اړتیا ته پاملرنه وشي چې له امله یې د نړیوال بشر دوستانه قانون په مطابقت کې خپل مکلفیت سرته رسول یقیني شي.

- د افغان ملي امنیتي ځواکونو د ملاتړ دوام څو قوماندې او کنترول په لاس کې ونیسي او د ۲۰۱۷ کال وروسته د ځای پر ځای شویو چاودیدونکو توکو په ضد د مبارزې عملیات ، د دې په له منځه وړلو او استحصال کې مرسته وکړي.
- دافغان ملي امنیتي ځواکونو سره باید ملاتړ ته دوام ورکړی ترڅو د دوی ظرفیت لوړ او وشی وکولی چې د جنگ پاتې شوني او ناچاودیدونکي توکي په نښه ، پاک او له منځه یوسي کوم چې دغه مکلفیت دافغانستان په دولت باندې د بشرپالنې د نړیوال قانون او د ۱۹۸۰ کال د ځینو دودیزو وسلو د کنوانسیون د پنځم پروتوکول د تصویب په وخت کې ایښودل شوی وه.
- د هغو عملیاتو په هکله په کومو کې چې د استخباراتي ځواکونو په شمول نړیوال نظامي ځواکونه، ښکیل وي، د ملکي تلفاتو د ادعاوو په صورت کې د عملیاتو وروسته شفافیت ډاډ من کړی ، بیا کتنې او څیړنو ته ادامه ورکړي په ځانګړي ډول د هوايي بریدونو او د بي پیلوټه الوتکې د عملیاتو په شمول، د تلاشی په حواله دې د عملیاتي اجراتو او حساب ورکونې کې پرمختګ راشي چې عملیات د بشر پالنې د نړیوال قانون او نړیوالو بشري حقونو د قانون سره په مطابقت کې تر سره کيږي او د پېښې قربانیانو او ژوندي پاتې شویو کسانوته د خساري جبرانول اطمیناني کړي.

په جگړه کې د ښکېلو لوړو لخوا د ملکي خلکو وژنه  
د جنورۍ نه تر جون ۲۰۰۹ - ۲۰۱۷



د زون په کچه د ملکي وگړو مرګ او ژوبله  
جنوري - جون ۲۰۰۹ - ۲۰۱۷

